

ATTESTATION DE DÉPLACEMENT DÉROGATOIRE ATESTACIÓ DE DESPLAÇAMENT DEROGATORI

En application du décret n°2020-1310 du 29 octobre 2020 prescrivant les mesures générales nécessaires pour faire face à l'épidémie de Covid-19 dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire /

En aplicació del decret n°2020-1310 del 29 d'octubre 2020 que prescriu les mesures generals necessàries contra l'epidèmia de Covid-19 en el marc de l'estat d'urgència sanitària

Je soussigné(e) / Jo, sota-signant,

Mme/M. - Sra/Sr.:

Né(e) le - Nascut/nascuda el: a :

Demeurant / Domicili:

certifie que mon déplacement est lié au motif suivant (cocher la case) autorisé par le décret n°2020-1310 du 29 octobre 2020 prescrivant les mesures générales nécessaires pour faire face à l'épidémie de Covid-19 dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire¹ / certifica que el meu desplaçament és motivat per la raó següent, autoritzat pel decret :

Déplacements entre le domicile et le lieu d'exercice de l'activité professionnelle ou un établissement d'enseignement ou de formation, déplacements professionnels ne pouvant être différés², déplacements pour un concours ou un examen / Desplaçaments entre el domicili i el lloc d'exercici de la feina o un establiment d'ensenyament o de formació, desplaçaments professionals que no poden ser diferits, per un concurs o un examen.

Déplacements pour effectuer des achats de fournitures nécessaires à l'activité professionnelle, des achats de première nécessité³ dans des établissements dont les activités demeurent autorisées, le retrait de commande et les livraisons à domicile / Desplaçaments per fer compres de material necessari a l'activitat professional, compres de primera necessitat als comerços autoritzats, recollir comandes i lliurament a domicili.

Consultations, examens et soins ne pouvant être assurés à distance et l'achat de médicaments. / Consultes, exàmens i cures que no es poden fer a distància i compra de medicaments.

Déplacements pour motif familial impérieux, pour l'assistance aux personnes vulnérables et précaires ou la garde d'enfants. / Desplaçaments per motiu familiar imperiós, per asisitir persones vulnerables i precàries o per la guàrdia d'infants.

Déplacement des personnes en situation de handicap et leur accompagnant. / Desplaçament de les persones en situació de handicap i llurs acompanyants.

Déplacements brefs, dans la limite d'une heure quotidienne et dans un rayon maximal d'un kilomètre autour du domicile, liés soit à l'activité physique individuelle des personnes, à l'exclusion de toute pratique sportive collective et de toute proximité avec d'autres personnes, soit à la promenade avec les seules personnes regroupées dans un même domicile, soit aux besoins des animaux de compagnie. / Desplaçaments curts, en el límit d'1h cada dia i al màxim d'1 km entorn del domicili, lligats sigui a l'activitat física individual, excepte pràctica esportiva col·lectiva i proximitat amb altres persones, sigui a passejar amb les persones d'un mateix domicili, sigui als menesters dels animals de companyia.

Convocation judiciaire ou administrative et pour se rendre dans un service public. / Convocació judicial o administrativa i per anar a un servei públic.

Participation à des missions d'intérêt général sur demande de l'autorité administrative. / Participació a missions d'interès general a la demanda de l'autoritat administrativa.

Déplacement pour chercher les enfants à l'école et à l'occasion de leurs activités périscolaires. / Desplaçament per anar a cercar la mainada a l'escola i per llurs activitats periescolars.

Fait à / Fet a :, Le / el :, a :

(Date et heure de début de sortie à mentionner obligatoirement / Mencionar obligatòriament data i hora de sortida)

Signatura :

¹ Les personnes souhaitant bénéficier de l'une de ces exceptions doivent se munir s'il y a lieu, lors de leurs déplacements hors de leur domicile, d'un document leur permettant de justifier que le déplacement considéré entre dans le champ de l'une de ces exceptions. / Per sortir cal portar un document que justifiqui el desplaçament derogatori.

² A utiliser par les travailleurs non-salariés, lorsqu'ils ne peuvent disposer d'un justificatif de déplacement établi par leur employeur. / L'han d'utilitzar els treballadors no assalariats quan no poden tenir un justificatiu professional.

³ Y compris les acquisitions à titre gratuit (distribution de denrées alimentaires...) et les déplacements liés à la perception de prestations sociales et au retrait d'espèces. / Inclou les adquisicions a títol gratuït (distribució d'aliments...) i els desplaçaments lligats al cobrament d'ajuts socials i per treure diners.